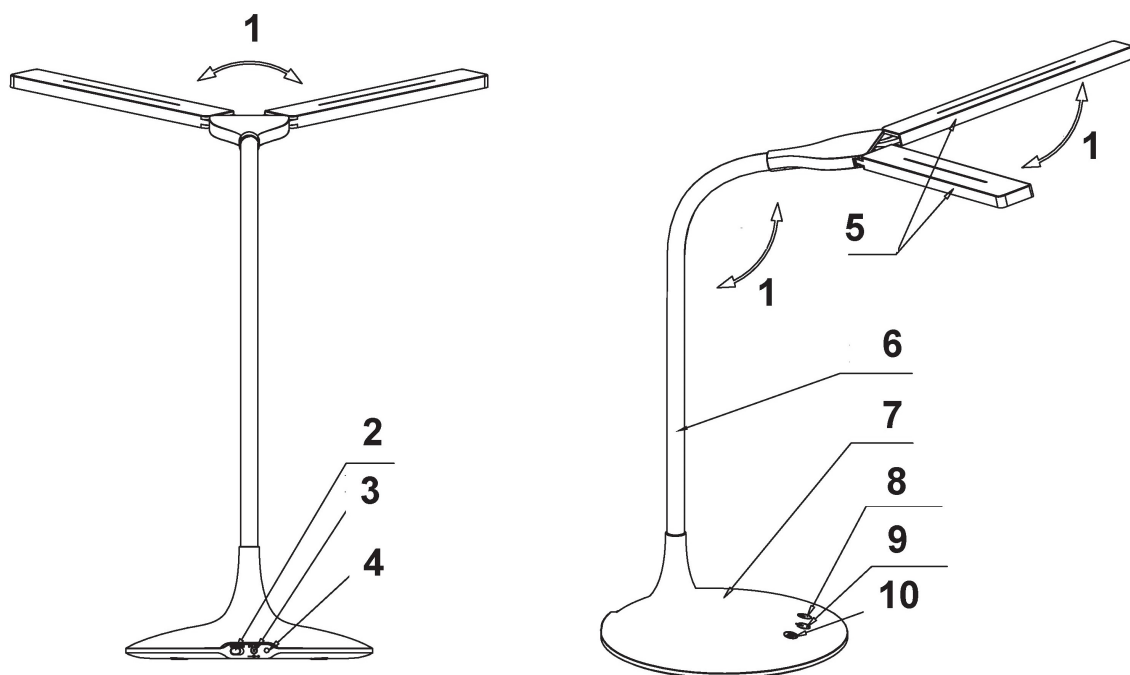




LED Lamp TL48



DE	Bedienungsanleitung	3 - 4
EN	Operating instruction	5 - 7
FR	Mode d'emploi	7 - 10
ES	Manual del usuario	10 - 12
IT	Istruzioni per l'uso	13 - 15
CZ	Návod k obsluze	15 - 17
PL	Instrukcja obsługi	17 - 20



1. Beweglich / Movable / Mobile / Móvil / Mobile
2. AN/AUS Schalter / ON/OFF switch / Interrupteur Interruttore ON / OFF / Interruptor Interruttore ON/OFF / Interruttore ON/OFF
3. Klinken Buchse / 3.5 mm jack socket / jack de 3,5 mm / puerto de 3,5 mm / spinotto jack femmina 3,5 mm
4. Lade Anzeige / Charge Indicator / Annonce de charge / Cargar anuncio ad anuncio / Carica annuncio pubblicitario ad
5. Lampenschirm / Lamp shade / L'abat-jour / Tulipa / Paralume
6. Lampenarm / Lamp arm / Bras de lampe / Brazo de la lámpara / Braccio lampada
7. Standfuß / Stand / Pied / Pie / Base
8. AN/AUS/Dimmer Touchfeld / ON/OFF/Dimmer Touch / ON/OFF/Variateur tactile / ON/OFF/Intensida táctil / ON/OFF/ oscuratore touch
9. Timer / Timer / minuteur / temporizador / timer
10. Farbtemperatur / Color temp. / Temp. de couleur / Temp. de color / Temp. di colore

DE Bedienungsanleitung

Einleitung

- Vor Gebrauch die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig lesen und anschließend aufbewahren.
- Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.
- Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Das Produkt ist ausschließlich zur privaten Verwendung im Innenbereich und in Trockenen Räumen vorgesehen.

Sicherheitshinweise

- Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung vor allem vor Kindern sichern.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken oder den Lichtstrahl in die Augen anderer Personen richten, dadurch können die Augen geschädigt werden.
- Produkt und Zubehör sicher platzieren und installieren sowie nur in einwandfreiem Zustand benutzen.
- Extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung sowie mechanischen Druck vermeiden.
- Der im Lampenfuß verbaute Akku ist nicht tauschbar!
- Bei nicht bestimmungsgemäßigem Gebrauch kann der Akkus beschädigt werden und auslaufen.
- Den Akku nicht deformieren, verbrennen oder kurzschließen, es besteht die Gefahr der Explosion oder eines Brandes.
- Den Akku weder Hitze, in Form von Heizungswärme noch Feuer aussetzen, eine extreme Hitzeeinwirkung kann zur Explosion und/oder zum Austreten von ätzenden Flüssigkeiten führen.
- Die Lampe darf nicht geöffnet werden, etwaige Reparaturarbeiten nur von ausgebildetem Elektro-Fachpersonal ausführt werden.
- Zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch verwenden, keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Bei längerem Nichtgebrauch den Akku alle 3 Monate aufladen um die Kapazität zu erhalten.
- Das Leuchtmittel kann nicht getauscht werden.

Lieferumfang

- LED Schreibtischleuchte
- USB Ladekabel
- Betriebsanleitung

Technische Daten

Siehe Seite 21

Erstinbetriebnahme / Laden

- Technische Daten von Produkt und USB Spannungsquelle vergleichen, da diese identisch sein müssen.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB Ladekabel.

- Vor der Erstinbetriebnahme muss der Akku vollständig geladen sein. Je nach genutzter USB Spannungsquelle kann das bis zu 6 Stunden dauern.

1. Stecken sie den 3,5 mm Klinken Stecker des mitgelieferten Ladekabels in die 3,5 mm Klinken Buchse der LED Schreibtischlampe.
2. Verbinden Sie den USB 2.0 Anschluss des Ladekabels mit einer USB Spannungsquelle. Diese kann entweder ein 220/230 V USB-Ladeadapter oder die USB-Buchse eines PCs sein.
3. Die rote Kontrollleuchte leuchtet während des Ladevorgangs und erlischt wenn der Akku vollständig geladen ist.
4. Ist der Akku geladen, trennen Sie das Ladekabel von der LED Schreibtischlampe und von der USB-Spannungsquelle.
5. Die Lampe sollte spätestens dann wieder aufgeladen werden, wenn Sie beginnt schwächer zu leuchten oder sich nicht mehr einschalten lässt.

Ein-/Aus-Schalten

Stellen Sie die Lampe auf eine ebene und rutschfeste Unterlage, schieben Sie den Netzschalter in die ON-Position, die Lampe ist nun eingeschaltet.

Berühren Sie kurz den Sensor Taster "⏻", um das Licht ein- / auszuschalten.

Lichtfarbe einstellen

Berühren Sie kurz das "Ⓜ", um die Lichtfarbe von warm-weiß 3000K in 3 Stufen auf kalt-weiß 6500K zu ändern.

Beim Wiedereinschalten der Lampe wird die letzte Einstellung übernommen.

Helligkeitseinstellung

Wenn die Lampe leuchtet berühren und halten Sie den Sensor Taster "⏻" bis die gewünschte Helligkeit erreicht ist.

Timer-Funktion

Berühren und halten Sie das "⌚", um die Countdown-Funktion zu starten. Wenn das Licht 2x blinkt wird die Timer-Funktion gestartet. Nach 40 Minuten geht das Licht automatisch aus. Wird die "⌚" erneut berührt startet der 40 Minuten Countdown erneut.

GARANTIEABWICKLUNG

Vielen Dank für den Kauf dieses GENIE Produktes. Sollte dieses Gerät wider Erwarten nicht einwandfrei funktionieren, so beachten Sie bitte Folgendes:

Die Garantiezeit beträgt bei sachgerechter Nutzung 24 Monate ab Kaufdatum. Bewahren Sie bitte den Kaufbeleg und die Originalverpackung auf. Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z.B. am Gehäuse. Geräte, die von außen durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt wurden, sind vom Umtausch ausgeschlossen. Eine Garantie erlischt, wenn Reparaturen ohne ausdrückliche Einwilligung unseres Kundenservices durchgeführt wurden.

Garantiereparaturen können nur mit beigelegtem Kaufbeleg erfolgen – **jede Rücksendung bitte telefonisch anmelden!** Es können nur ausreichend frankierte Rücksendungen mit entsprechender Retouren Nummer angenommen werden. Bitte geben Sie immer Name, Straße, PLZ, Wohnort und Telefon mit Vorwahl und den Grund Ihrer Reklamation an.

Herzlichen Dank für Ihr Verständnis!

Unsere Service Hotline:

Tel. +49 (0) 61 22 - 72 79 89 1 • Fax +49 (0) 61 22 - 70 59 52 • Email: hotline@genie-online.de.
Alle Rücksendungen senden Sie bitte nach erfolgter Anmeldung ausreichend frankiert an folgende Adresse: GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, D-45527 Hattingen, Deutschland/Germany

Entsorgung:



Richtlinie 2012/19/EC zur Behandlung, Sammlung, Wiederverwertung und Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und deren Bestandteile (waste electrical and electronic equipment –WEEE).

Das durchkreuzte Symbol eines Müllcontainers weist darauf hin, dass das Gerät nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden darf, sondern in dafür ausgerüsteten Sammelzentren zur sachgemäßen Wiederverwertung bzw. Entsorgung abzugeben ist.

Richtlinien:



Wir erklären, dass dieses Gerät in Übereinstimmung mit den geltenden Regeln und Vorschriften hergestellt wurde.

UK Operating instruction

Introduction

- Before use, read the operating instructions completely and carefully and then store them.
- The operating instructions are an integral part of the product and contain important information for the correct use.
- The operating instructions must be available in case of uncertainty and transmission of the product.

Intended Use

- The product is intended for private indoor and dry use only.

Safety Instructions

- Secure packaging, small parts and insulating material against accidental use, especially against children.
- Never look directly into the light source or direct the light beam into other people's eyes, as this may damage the eyes.
- Place and install the product and accessories safely and use only when in perfect condition.
- Avoid extreme loads such as heat and cold, wet and direct sunlight and mechanical pressure.
- The built-in battery in the lamp base is not exchangeable!
- Improper use may damage the battery and cause it to leak.
- Do not deform, burn or short the battery; there is a risk of explosion or fire.
- Do not expose the battery to heat, heat or fire, extreme heat may cause the explosion and / or leakage of corrosive fluids.

- The lamp must not be opened, any repairs may only be carried out by trained electricians.
- For cleaning only use a dry and soft cloth, no detergents and chemicals.
- When not in use for a long time, charge the battery every 3 months to maintain the capacity.
- The bulb cannot be replaced.

Delivery

- LED desk lamp
- USB charging cable
- Operating manual

Technical specifications

See page 21

Initial commissioning / Charging

- Compare product and USB power source specifications as they must be identical.
- Use only the supplied USB charging cable.
- Before initial operation, the battery must be fully charged. Depending on the USB power source used, this can take up to 6 hours.

1. Insert the 3.5 mm jack plug of the supplied charging cable into the 3.5 mm jack socket of the LED desk lamp.
2. Connect the USB 2.0 port of the charging cable to a USB power source. This can either be a 220/230 V USB charging adapter or the USB port of a PC.
3. The red indicator lights up during charging and goes off when the battery is fully charged.
4. When the battery is charged, disconnect the charging cable from the LED desk lamp and from the USB power source.
5. The lamp should be recharged at the latest when it starts to dim, or it cannot be turned on.

On / Off Switch

Place the lamp on a level and non-slip surface, slide the power switch to the ON position, the lamp is now on.

Briefly touch the sensor button "⏻" to switch the light on / off.

Set the light color

Briefly touch the "M" to change the light color from warm-white 3000K in 3 levels to cold-white 6500K.

When the lamp is switched on again, the last setting is accepted.

Brightness adjustment

When the lamp lights up touch and hold the sensor button "⏻" until the desired brightness is reached.

When the lamp is lit touch the sensor button "⊕" or "⊖" until the desired brightness is reached.

Timer function

Touch and hold the "⌚" button to start the countdown function. When the light flashes twice, the timer function starts. After 40 minutes, the light goes off automatically. If the "⌚" is touched again, the 40 minute countdown starts again.

HANDLING THE GUARANTEE

Thank you very much for purchasing this GENIE product. Please note the following advice whenever this machine does not function faultlessly, contrary to expectations.

The guarantee period amounts to 24 months from the date of purchase, provided that the machine has been used appropriately. Please keep the proof-of-purchase voucher and original packaging in a safe place. The warranty is only valid for defects in materials or fabrication. However, it is invalid for damage that has occurred to breakable parts, e.g., on the casing. Machines that have been damaged by inappropriate use externally, are excluded from being exchanged. A guarantee will expire whenever any repairs have been carried out without the express consent of our customer service department.

Repairs under the guarantee can only be made when the proof-of-purchase voucher is enclosed with the defective machine – **please notify us about the return by telephone!** Only adequately pre-paid returns bearing the appropriate return number can be accepted. Please give your name, address, post code, town and telephone number with the dialing code. Please state the reason for your complaint too.

We regret any inconvenience caused!

Our service hot line

Tel. +49 (0) 6122 - 7279891 • Fax +49 (0) 6122 - 705952 • E-mail: hotline@genie-online.de

Please send all returns adequately pre-paid to the following address after notifying us about them beforehand: GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, D-45527 Hattingen, Deutschland/Germany

Disposal:



Guideline 2012/19/EC concerning the handling, collection, recycling and disposal of electrical and electronic equipment and their components ('waste electrical and electronic equipment', known as WEEE).

The crossed symbol on a rubbish container indicates that the machine or device is not allowed to be disposed of but it must be handed over to a suitably equipped collection centre for proper recycling or disposal.

Directives:



We declare that this device has been manufactured in accordance with the applicable rules and regulations.

FR Mode d'emploi

Introduction

- Avant toute utilisation, veuillez lire le mode d'emploi attentivement, puis, le conserver.
- Le mode d'emploi est un élément essentiel relatif au produit car il contient des informations importantes permettant de l'utiliser correctement.
- Le mode d'emploi doit toujours rester à portée de main en cas de besoin et si le produit change de propriétaire.

Utilisation prévue

- Ce produit est conçu pour un usage privé, à l'intérieur et dans un endroit sec.

Consignes de sécurité

- Veillez à ce que les emballages, petites pièces et le matériau isolant ne représente pas de danger, en particulier pour les enfants.
- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse et ne pas diriger le faisceau lumineux dans les yeux d'autrui car cela pourrait provoquer des lésions.
- Placer et installer le produit et les accessoires en toute sécurité. Utiliser la lampe uniquement si elle est en parfait état.
- Évitez les conditions extrêmes telles que la chaleur, le froid, les rayons directs du soleil et la pression mécanique.
- La batterie intégrée dans le pied de la lampe ne peut être changée !
- Une mauvaise utilisation peut endommager la batterie et provoquer des fuites.
- Ne pas déformer, brûler, ni court-circuiter la batterie car cela risque de provoquer une explosion ou un incendie.
- Ne pas exposer la batterie à la chaleur du chauffage, à la chaleur ou au feu car une chaleur intense peut provoquer une explosion et/ou une fuite des liquides corrosifs.
- Ne pas ouvrir la lampe. Les réparations doivent être effectuées uniquement par des électriciens qualifiés.
- Utiliser uniquement un chiffon sec et doux, sans détergent, ni produit chimique pour effectuer le nettoyage.
- Si le produit n'est pas utilisé pendant longtemps, charger la batterie tous les 3 mois pour qu'elle ne s'abîme pas.
- L'ampoule ne peut pas être remplacée.

Contenu de la livraison

- Lampe de bureau à LED
- Câble de chargement USB
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Voir page 21

Première mise en service/premier chargement

- Comparer les caractéristiques techniques du produit et de la source d'alimentation USB qui doivent être identiques.
- Utiliser uniquement le câble de chargement USB fourni.
- Avant la première utilisation, recharger complètement la batterie. Selon la source d'alimentation USB utilisée, la charge peut durer jusqu'à 6 heures.

1. Insérer la fiche jack de 3,5 mm du câble de charge fourni dans la prise jack de 3,5 mm de la lampe de bureau à LED.
2. Connecter le port USB 2.0 du câble de chargement sur une source d'alimentation USB. Utiliser un adaptateur de charge USB 220/230 V ou le port USB d'un PC.
3. Le voyant rouge s'allume pendant la charge et s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée.
4. Lorsque la batterie est chargée, débrancher le câble de charge de la lampe de bureau à LED et de la source d'alimentation USB.
5. La lampe doit être rechargée au plus tard lorsqu'elle commence à faiblir ou ne s'allume plus.

Interrupteur marche/arrêt

Placer la lampe sur une surface plane et non glissante, mettre l'interrupteur sur la position ON. La lampe est désormais activée.

Appuyer brièvement sur le bouton du capteur «  » pour allumer/éteindre la lumière.

Régler la couleur de la lumière

Appuyer brièvement sur «  » pour passer en 3 paliers du blanc-chaud à 3 000 K au blanc-froid à 6 500 K.

Lorsque la lampe est éteinte, puis rallumée, elle réactive le dernier réglage.

Réglage de la luminosité

Lorsque la lampe s'allume, appuyer longuement sur le bouton du capteur «  » jusqu'à atteindre la luminosité souhaitée.

Fonction minuterie

Appuyer longuement sur «  », pour activer la fonction de minuterie. Lorsque le voyant clignote 2 fois, la fonction de minuterie démarre. Le voyant s'éteint automatiquement au bout de 40 minutes. En touchant de nouveau «  », la minuterie repart pour 40 minutes.

Modalités de GARANTIE

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit de la marque GENIE. Si, contre toute attente, l'appareil ne devait pas fonctionner de manière irréprochable, veuillez vous référer aux modalités suivantes :

La durée de garantie est, pour un emploi conforme, de 24 mois à la date de l'achat. Veuillez conserver le justificatif d'achat et l'emballage d'origine. La prestation de garantie couvre les défauts de matériau ou de fabrication, mais non pas les dommages survenus sur les pièces fragiles, telles que le boîtier. Les appareils endommagés par une intervention externe et par un maniement non conforme sont exclus de la présente garantie et ne pourront être échangés. La garantie expire si des réparations ont été effectuées sans le consentement exprès de notre service clients.

Le justificatif d'achat doit être joint à la réexpédition de l'appareil pour que les réparations couvertes par les termes de la garantie puissent être effectuées – **prière d'annoncer tout renvoi par téléphone !** Ne seront acceptés que des envois correctement affranchis et munis du numéro de retour. Veuillez toujours indiquer votre adresse complète : nom, rue, code postal, ville, votre numéro de téléphone, l'indicatif et la raison de votre réclamation. Nous vous en remercions !

Notre Hotline service clients:

Tél. : +49 (0) 61 22 - 72 79 89 1 • Fax +49 (0) 61 22 - 70 59 52 • Email: hotline@genie-online.de
Après nous avoir prévenu, veuillez adresser tout renvoi correctement affranchi à l'adresse suivante : GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, D-45527 Hattingen

Traitement des déchets:



WEEE).

Directive 2012/19/EC relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE) concernant la collecte sélective, le traitement de certains composants et la valorisation des déchets par recyclage (waste electrical and electronic equipment –

Le symbole barré d'un conteneur signale que l'appareil ne doit pas être collecté avec les déchets ménagers, mais doit être rendu aux centres de collecte équipés, chargés du recyclage ou de l'élimination conforme.

Directives:



Nous déclarons que cet appareil a été fabriqué conformément aux règles et règlements applicables.

ES Manual del usuario

Introducción

- Lea el manual de instrucciones atentamente antes de usar el producto y guárdelo en un lugar seguro.
- El manual de instrucciones forma parte del producto e incluye indicaciones importantes para el uso correcto.
- El manual de instrucciones tiene que estar disponible en caso de dudas y cuando se entregue el producto.

Uso previsto

- El producto solamente está destinado al uso privado en interiores y en recintos secos.

Indicaciones de seguridad

- Asegurar el envase, las piezas pequeñas y el material de aislamiento contra uso involuntario, sobre todo de los niños.
- No mirar nunca directamente en la fuente de luz ni dirigir el halo de luz a los ojos de otras personas, podría lesionar los ojos.
- Ubicar e instalar el producto y los accesorios en un lugar seguro y usarlo solo en perfecto estado técnico.
- Evitar las cargas extremas, tales como calor y frío, humedad y radiación solar directa, así como la presión mecánica.
- ¡La batería integrada en el pie de la lámpara se puede cambiar!
- Un uso incorrecto de la batería podría dañarla y que esta pierda su líquido.
- No deformar, quemar ni cortocircuitar la batería, sino correría peligro de explosión o de incendio.
- No someter la batería ni al calor, en forma de calor de calefacción o de fuego, ni a temperaturas extremas, sino podría ocasionar una explosión y/o la pérdida del líquido corrosivo.
- No se debe abrir la lámpara, cualquier reparación debe ser realizada únicamente por un electricista profesional.
- Para limpiar el producto solo se debe usar un paño seco y suave, no usar detergentes ni productos químicos.
- Si no se usa el producto durante largo tiempo debe recargarse la batería cada 3 meses, para mantener su capacidad.
- La bombilla no se puede cambiar.

Volumen de suministro

- lámpara LED de escritorio
- cable de carga USB
- manual de instrucciones

Especificaciones técnicas

Ver página 21

Primera puesta en servicio / carga

- Compare los datos técnicos del producto y de la fuente de alimentación vía USB, pues tienen que coincidir.
- Use únicamente el cable USB adjunto.
- Antes de la primera puesta en servicio hay que cargar completamente la batería. En función de la fuente de tensión USB usada la carga puede durar hasta 6 horas.

1. Inserte la clavija de 3,5 mm del cable de carga adjunto en el puerto de 3,5 mm de la lámpara LED de escritorio.
2. Conecte el cable de carga USB 2.0 con una fuente de alimentación para USB. Puede tratarse de un adaptador de carga 220/230 V USB o un puerto USB de una computadora.
3. El piloto rojo de control brilla durante la carga y se apaga tan pronto como la batería esté completamente cargada.
4. Cuando la batería esté cargada desconecte el cable de carga de la lámpara LED de escritorio de la fuente de alimentación para USB.
5. Deberá volver a cargar la lámpara cuando brille con poca intensidad o cuando no se pueda encender.

Encendido/apagado

Coloque la lámpara sobre una base llana y antideslizante, ponga el interruptor en la posición ON, la lámpara está encendida.

Para encender/apagar la luz toque brevemente el pulsador sensor "⏏".

Ajuste del color de la luz

Toque brevemente "Ⓜ", para cambiar el color de la luz de blanco cálido 3000K a blanco frío 6500K, en 3niveles.

Cuando vuelva a encender la lámpara se asumirá automáticamente el último ajuste.

Ajuste del brillo

Con la lámpara encendida toque y mantenga pulsado el pulsador sensor "⏏" hasta alcanzar el brillo deseado.

Función temporizador

Toque y mantenga pulsado "⌚", para iniciar la cuenta atrás. Cuando la luz parpadee 2× se iniciará el temporizador. Tras 40 minutos se apagará la luz de forma automática. Pulsando de nuevo "⌚" se reinicia la cuenta atrás de 40 minutos.

GRANTIA

Gracias por adquirir este producto de GENIE. En caso de que este aparato, en contra de lo esperado, no funcionara correctamente, tome nota de lo siguiente:

La garantía tiene un periodo de validez de 24 meses a partir de la fecha de la compra, siempre que se haga un uso adecuado del aparato. Conserve el justificante de compra y el embalaje original del producto. La garantía cubre únicamente defectos de fabricación o de los materiales, pero no los daños por rotura de piezas, como por ejemplo de la carcasa. No se repondrán los aparatos que hayan sufrido daños por un uso inadecuado. La garantía pierde su validez cuando se llevan a cabo reparaciones sin el consentimiento por escrito de nuestro servicio de atención al cliente.

Las reparaciones en garantía sólo pueden realizarse adjuntando el justificante de compra: **le rogamos que nos avise por teléfono de cualquier devolución**. Sólo se admitirán devoluciones a portes pagados acompañadas del correspondiente número de devolución. No se admitirán envíos a portes debidos. Indique por favor en el envío su nombre, dirección completa (calle, código postal, población) y teléfono con prefijo, así como el motivo de la reclamación.

Muchas gracias por su comprensión.

Línea de atención telefónica:

Tel. +49-(0) 6122-72 79 891 • Fax +49- (0) 6122-705952 • Correo electrónico: service@genie-online.de

Le rogamos que envíe las devoluciones a portes pagados a la siguiente dirección:

GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, D-45527 Hattingen, Deutschland/Germany

La retirada:



Directiva 2012/19/EC sobre el tratamiento, recogida, reciclaje y eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos y sus componentes (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos - WEEE).

El símbolo tachado de un contenedor de basura indica que el aparato no puede depositarse en un cubo para residuos domésticos; en su lugar, debe llevarse a un centro de recogida debidamente equipado para su reciclaje o eliminación.

Las directivas:



Declaramos que este dispositivo ha sido fabricado conforme a las normas y reglamentos aplicables.

IT Istruzioni per l'uso

Introduzione

- Prima dell'utilizzo è necessario leggere con attenzione le intere istruzioni per l'uso e successivamente conservarle.
- Le istruzioni per l'uso rappresentano un componente del prodotto e contengono importanti indicazioni per l'utilizzo corretto.
- Le istruzioni per l'uso devono essere disponibili in caso di dubbi e quando il prodotto viene dato a terzi.

Uso conforme alle disposizioni

- Il prodotto è realizzato solamente per l'uso privato al chiuso e in ambienti asciutti.

Indicazioni per la sicurezza

- Imballaggio, pezzi piccoli e materiale isolante devono essere protetti contro l'utilizzo involontario, soprattutto da parte di bambini.
- Non guardare mai direttamente verso la fonte di luce o non orientare mai il raggio di luce negli occhi di altre persone, poiché gli occhi possono lesionarsi.
- Posizionare e installare il prodotto e gli accessori in modo sicuro, nonché utilizzarli solo se sono in uno stato perfetto.
- Le sollecitazioni estreme come calore, umidità e radiazioni solari dirette, nonché pressione meccanica devono essere evitate.
- La batteria montata nella base della lampada non può essere sostituita!
- In caso di utilizzo non conforme si può danneggiare la batteria e smettere di funzionare.
- Non deformare, bruciare e cortocircuitare la batteria, c'è il pericolo di esplosioni o di incendio.
- Non esporre la batteria a calore, né sotto forma di calore di riscaldamento né fuoco, l'effetto estremo del calore può provocare un'esplosione e/o la fuoriuscita di liquidi dannosi.
- La lampada non deve essere aperta, eventuali lavori di riparazione devono essere effettuati solamente da elettricisti specializzati.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e morbido, non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- In caso di non utilizzo prolungato, caricare la batteria ogni 3 mesi per mantenere la capacità.
- La lampadina non può essere sostituita.

Fornitura

- Lampada da scrivania a LED
- Cavo di carica USB
- Istruzioni per l'uso

Dati tecnici

Vedi pagina 21

Prima messa in funzione / carica

- Comparare i dati tecnici del prodotto e della fonte di energia USB, poiché questi devono essere identici.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di carica USB fornito.
- Prima della prima messa in funzione è necessario che la batteria sia completamente carica. In base alla fonte di energia USB questo processo può durare fino a 6 ore.
 1. Inserire lo spinotto jack maschio 3,5 mm del cavo di carica fornito nello spinotto jack femmina 3,5 mm della lampada da scrivania a LED.
 2. Connettere l'allaccio USB 2.0 del cavo di carica con una fonte di energia USB. Questa può essere sia un adattatore di carica USB 220/230 V o la presa USB di un PC.
 - 3 La spia di controllo rossa si accende durante il processo di carica e si spegne quando la batteria è completamente carica.
 4. Quando la batteria è carica, staccare il cavo di carica dalla lampada da scrivania a LED e dalla fonte di energia USB.
 - 5 La lampada deve essere ricaricata al massimo quando comincia a illuminare di meno o non si accende più.

Accensione/spegnimento

Mettere la lampada su un fondo piano e antiscivolo, mettere l'interruttore sulla posizione ON, la lampada è accesa.

Toccare brevemente il tasto sensore “” per accendere / spegnere la luce.

Impostare il colore della luce

Toccare brevemente “” per modificare il colore della luce da bianco caldo 3000K in 3 livelli su bianco freddo 6500K.

Quando si riaccende la lampada questa viene riattivata con l'ultima regolazione.

Impostazione della luminosità

Quando la lampada è accesa toccare e tenere il tasto sensore “” fino a raggiungere la luminosità desiderata.

Funzione timer

Toccare e tenere “” per avviare la funzione di countdown. Quando la luce lampeggia 2 volte, viene avviata la funzione timer. Dopo 40 minuti la luce si spegne automaticamente. Se si tocca nuovamente “”, ricomincia nuovamente il countdown da 40 minuti.

CONDIZIONI DI GARANZIA

La ringraziamo per aver acquistato questo prodotto GENIE. Qualora si verificassero anomalie nel funzionamento dell'apparecchio, la preghiamo di seguire le istruzioni riportate di seguito:

La durata della garanzia con un utilizzo corretto del prodotto corrisponde a 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Conservi lo scontrino e l'imballaggio originale. La garanzia viene applicata esclusivamente in caso di difetti del materiale o di fabbricazione, non per danni provocati a parti fragili, come ad esempio il telaio. Non verranno sostituiti apparecchi danneggiati sulle parti esterne a causa di un utilizzo non conforme. La garanzia scade quando vengono eseguite riparazioni senza l'espressa autorizzazione del nostro Servizio Clienti.

Le riparazioni in garanzia possono avere luogo solo dietro presentazione dello scontrino di acquisto. **La preghiamo di avvisarci telefonicamente in caso di spedizione di merce restituita!** Verranno accettate solo le merci restituite provviste di sufficiente affrancamento di spedizione, con il corrispondente Numero di ritorno. La preghiamo di indicare sempre nome e cognome, via, località e telefono con prefisso e il motivo del reclamo.

La ringraziamo per la sua comprensione!

Linea diretta con il Servizio Clienti:

Tel. +49 (0) 61 22 - 72 79 89 1 • Fax +49 (0) 61 22 - 70 59 52 • E-mail: hotline@genie-online.de.
Previo avviso, le merci restituite devono essere spedite con il corretto affrancamento al seguente indirizzo: GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, D-45527 Hattingen, Deutschland/Germany

Smaltimento:



È applicabile la direttiva europea 2012/19/EC sull'uso, la raccolta, il riutilizzo e lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche e dei relativi componenti (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche: WEEE).

Il simbolo di un contenitore per rifiuti barrato da una croce significa che l'apparecchio non può essere smaltito con la normale spazzatura, ma deve essere portato nei centri di raccolta attrezzati per il corretto riutilizzo o smaltimento.

Diretive:



Si dichiara che questo apparecchio è stato prodotto nel rispetto delle regole e delle norme vigenti.

CZ Návod k obsluze

Úvod

- Před použitím si pečlivě přečtěte celý návod k obsluze a uchovejte ho pro budoucí nahlédnutí.
- Návod k obsluze je součástí výrobku a obsahuje důležité pokyny pro správné používání.
- Návod k obsluze musí být k dispozici pro případ nejistoty a při předání výrobku třetím osobám.

Použití v souladu s určením

- Výrobek je určen výhradně pro soukromé použití ve vnitřních prostorách a suchých místnostech.

Bezpečnostní pokyny

- Obal, drobné součástky a izolační materiál zajistěte před neúmyslným použitím, především dětmi.
- Nikdy se nedívejte přímo do zdroje světla, ani světelný paprsek nesměrujte do očí jiných osob. Mohlo by dojít k poškození zraku.
- Výrobek a příslušenství bezpečně umístěte a nainstalujte a používejte je pouze v bezvadném stavu.
- Vyhněte se extrémním podmínkám, jako je horko a zima, vlhkost a přímé sluneční záření, jakož i mechanický tlak.
- Baterii zabudovanou ve stojanu lampy nelze vyměnit!
- Při nesprávném použití může dojít k poškození a následnému vytečení baterie.
- Baterii nedeformujte, nespalujte ani nezkratujte. Hrozí nebezpečí výbuchu nebo požáru.
- Baterii nevystavujte horku, ať už ve formě topné energie nebo ohně. Extrémní teplo může vést k výbuchu nebo úniku žíravých kapalin.
- Lampu je zakázáno otevírat. Případné opravy smí provádět pouze vyškolený personál pro oblast elektro.
- K čištění používejte pouze suchý a měkký hadřík. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky ani chemikálie.
- V případě, že lampu delší dobu nepoužíváte, nabijte každé 3 měsíce baterii, aby si zachovala svou kapacitu.
- Osvětlovací prostředek nelze vyměnit.

Rozsah dodávky

- LED stolní lampa
- USB nabíjecí kabel
- Návod k obsluze

Technické údaje

Viz strana 21

Zprovoznění/nabíjení

- Porovnejte technické údaje výrobku a USB zdroje napětí, neboť musí být identické.
- Používejte pouze dodaný USB nabíjecí kabel.
- Před zprovozněním musí být baterie zcela nabitá. V závislosti na použitém USB zdroji napětí to může trvat až 6 hodin.

1. Zastrčte 3,5mm konektor dodaného nabíjecího kabelu do 3,5mm zástrčky LED stolní lampy.
2. Propojte přípojku USB 2.0 nabíjecího kabelu s USB zdrojem napětí. Může to být například 220/230V nabíjecí adaptér nebo USB port počítače.
3. Červená kontrolka svítí během procesu nabíjení a zhasne, jakmile je baterie plně nabitá.
4. Jakmile je baterie nabitá, odpojte nabíjecí kabel od LED stolní lampy a USB zdroje napětí.
5. Lampa by měla být znovu nabita nejpozději tehdy, když začíná svítit slabě nebo ji nelze zapnout.

Zapnutí/vypnutí

Postavte lampu na rovný, neklouzavý podklad a posuňte síťový spínač do polohy ON. Lampa je nyní zapnutá.

Pro zapnutí/vypnutí světla se nyní krátce dotkněte senzorového spínače „“.

Nastavení barvy světla

Chcete-li změnit barvu světla ve třech stupních z teplé bílé (3 000 K) na studenou bílou (6 500 K), dotkněte se krátce „“.

Při opětovném zapnutí lampy bude použito poslední nastavení.

Nastavení jasu

Když lampa svítí, dotkněte se senzorového tlačítka „“ a podržte ho, dokud nebylo dosaženo požadovaného jasu.

Funkce časovače

Pro spuštění funkce odpočítávání se dotkněte a podržte „“. Funkce časovače se spustí, jakmile 2krát zabliká světlo. Po 40 minutách se světlo automaticky vypne. Pokud se znovu dotknete „“, začne znovu běžet 40minutový odpočet.

Záruční reklamace

V případě, že zařízení navzdory očekáváním nebude správně fungovat, mějte prosím na paměti: Záruční doba je platná 3 roky od data jeho zakoupení a podléhá správnému používání.

Ponechejte si doklad o zakoupení a jeho původní balení. Doklad o koupi slouží jako důkaz data nákupu zařízení pro vyřízení reklamace. Tato záruka se vztahuje jenom na materiál nebo výrobní vady, ale nevztahuje se na poškození křehkých částí, jako je například kryt.

Zárukou nejsou kryty defekty zařízení způsobené nesprávným používáním nad rámec obecných pokynů pro užívání. Záruka zaniká, jestliže byly opravy provedeny bez explicitního souhlasu našeho týmu zákaznického servisu.

Záruční opravy mohou být realizovány jenom po doložení dokladu o zakoupení – veškeré součásti, které byly vráceny musí být vždy nahlášeny telefonicky!

Veškeré součásti musí být vráceny spolu s dostatečným poštovním a relevantním číslem vrácení součásti. Uved'te, prosím, vaše jméno, adresu, poštovní směrovací číslo, město, telefonní číslo (spolu s předvolbou) a vaše důvody stížnosti.

Děkujeme za vaše pochopení!

Servisní horká linka:

Tel. +49 (0) 61 22-72 79 89 1 • Fax +49 (0) 61 22-70 59 52 •

Email: hotline@genie-online.de

Veškeré vrácené součásti musí být zaslány doporučeně poštou na uvedenou adresu:
GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, D-45527 Hattingen, Deutschland/Germany

Likvidace:



Směrnice 2012/19 / ES o nakládání, sběru, recyklaci a likvidaci elektrických a elektronických zařízení a jejich součástí (odpadní elektrická a elektronická zařízení - WEEE).

Zkrácený symbol nádoby na odpady naznačuje, že zařízení nesmí být likvidováno v domovním odpadu, ale musí být likvidováno ve vhodných sběrných střediscích pro správnou recyklaci nebo likvidaci.



Ookyny:

Prohlašujeme, že toto zařízení bylo vyrobeno v souladu s platnými pravidly a předpisy.

PL Instrukcja obsługi

Wstęp

- Przed użyciem dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi. Instrukcję zachować.
- Instrukcja obsługi stanowi integralną część produktu i zawiera ważne informacje o jego prawidłowym użytkowaniu.
- Instrukcja obsługi musi być dostępna zawsze w przypadku wątpliwości oraz w razie przekazywania produktu osobom trzecim.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego w suchych pomieszczeniach.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Opakowanie, małe elementy oraz wypełnienie zabezpieczyć przed nieodpowiednim wykorzystaniem, w szczególności zabezpieczyć przed dziećmi.

- Nie wolno patrzeć wprost w źródło światła ani kierować strumienia światła w oczy innych osób, ponieważ grozi to uszkodzeniem oczu.
- Produkt i akcesoria umieścić i zainstalować w sposób bezpieczny oraz użytkować tylko, gdy są sprawne technicznie.
- Unikać wystawiania produktu na ekstremalne obciążenia, np. wysokie i niskie temperatury, wilgoć i bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych oraz nacisk mechaniczny.
- Baterii zamontowanej w podstawie lampy nie można wymienić!
- W przypadku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem bateria może ulec uszkodzeniu i może dojść do wycieku.
- Baterii nie wolno deformować, palić ani zwierać, zachodzi ryzyko wybuchu lub pożaru.
- Baterii nie wystawiać na działanie wysokiej temperatury, czy to w formie ogrzewania czy ognia, działanie ekstremalnej temperatury może być przyczyną eksplozji i/lub prowadzić do wycieku żrących substancji.
- Lampy nie wolno otwierać, wszelkie naprawy mogą wykonywać wyłącznie osoby posiadające wiedzę specjalistyczną.
- Czyścić tylko suchą i miękką szmatką, nie stosować środków czyszczących ani chemikaliów.
- W przypadku dłuższej przerwy w użytkowaniu baterię należy naładować co 3 miesiące, aby utrzymać jej pojemność.
- Źródła światła nie można wymienić.

Zakres dostawy

- Lampa biurkowa LED
- Przewód USB
- Instrukcja obsługi

Dane techniczne

Patrz strona 21

Pierwsze użycie / ładowanie

- Porównać dane techniczne produktu i źródła ładowania USB, ponieważ muszą być zgodne.
- Należy stosować wyłącznie przewód USB dołączony do produktu.
- Przed pierwszym użyciem bateria musi być w pełni naładowana. W zależności od źródła USB może to trwać do 6 godzin.

1. Włożyć wtyczkę 3,5 mm przewodu znajdującego się w zestawie do 3,5 mm gniazda lampy biurkowej LED.
2. Podłączyć przyłącze USB 2.0 przewodu do podłączonego do napięcia gniazda USB. Może to być albo adapter 220/230 V USB lub gniazdo USB w komputerze.
3. Czerwona kontrolka świeci się podczas procesu ładowania i gaśnie wtedy, gdy bateria jest całkowicie naładowana.
4. Jeśli bateria jest naładowana, należy odłączyć przewód USB od lampy i źródła napięcia USB.
5. Lampę należy ponownie ładować najpóźniej w momencie, gdy zacznie słabiej świecić lub gdy nie będzie można jej włączyć.

Włączanie/wyłączanie

Ustawić lampę na równej i nieśliskiej powierzchni, przesunąć włącznik na pozycję ON. Lampa jest włączona.

Dotknąć krótko przycisk "" w celu włączenia lub wyłączenia światła.

Ustawianie koloru światła

Dotknąć krótko "" w celu zmiany światła z barwy ciepłej białej 3000K na zimną białą 6500K w 3-stopniowej skali regulacji.

Podczas ponownego włączania lampy przejęte zostanie ostatnie ustawienie.

Ustawianie jasności

Gdy lampa świeci, należy dotknąć i przytrzymać przycisk "" do momentu uzyskania pożądanej jasności.

Funkcja timer

Dotknąć i przytrzymać "", aby uruchomić funkcję Countdown. Gdy światło zamruga 2 razy, będzie to oznaczało, że funkcja timer została uruchomiona. Światło wyłączy się automatycznie po 40 minutach. Po ponownym dotknięciu "" odliczanie 40 minut rozpocznie się od początku.

Warunki gwarancji

W przypadku nieprawidłowej pracy urządzenia, należy pamiętać o poniższych kwestiach: Okres gwarancyjny obejmuje trzy lata od daty zakupu, pod warunkiem właściwego korzystania z urządzenia. Należy zachować dowód zakupu oraz oryginalne opakowanie. Do złożenia reklamacji niezbędne jest przedstawienie dowodu zakupu. Gwarancja obejmuje usterki materiałowe lub wynikające z procesu produkcyjnego. Nie obejmuje ona mechanicznych uszkodzeń delikatnych części urządzenia takich jak obudowa. Gwarancja nie obejmuje urządzeń, które nie były użytkowane w zalecany sposób. Gwarancja traci ważność po przeprowadzeniu nieupoważnionych napraw bez wyraźnej zgody działu obsługi serwisowej.

Naprawy gwarancyjne mogą zostać przeprowadzone wyłącznie po dołączeniu dowodu zakupu. Zwroty należy zgłaszać telefonicznie! Wszelkie zwracane elementy należy dostarczać na własny koszt wraz z numerem identyfikacyjnym zwrotu. Do reklamacji należy dołączyć następujące informacje: imię i nazwisko, adres, kod pocztowy, miasto, numer telefonu (wraz z numerem kierunkowym) oraz uzasadnienie wnoszonej reklamacji.

Dziękujemy za Państwa wyrozumiałość!

Infolinia serwisowa: Tel. +49 (0) 61 22-72 79 89 1 • Faks +49 (0) 61 22-70 59 52 •

E-mail: hotline@genie-online.de

Zwroty należy wysłać pocztą poleconą pod adres:

GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, D-45527 Hattingen, Deutschland/Germany

Usuwanie:

Dyrektywa 2012/19 / WE w sprawie przetwarzania, zbiórki, recyklingu i unieszkodliwiania sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz ich komponentów (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny - WEEE).

 Przekreślony symbol pojemnika na śmieci oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi, lecz należy go oddać do odpowiednich punktów zbiórki w celu właściwego recyklingu lub utylizacji.

Wytyczne:

Oświadczamy, że to urządzenie zostało wyprodukowane zgodnie z obowiązującymi przepisami i regulacjami.

**Importeur / Importer / Importateur / Importato da / Importador /
Dovozce / Importer:**

GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
D-45527 Hattingen

Technische Daten / Technical specifications / Caractéristiques techniques / Especificaciones técnicas / Dati tecnici / Technické údaje / Dane techniczne

LED-Typ Type of LED, Type de LED Tipo del LED, Tipo di LED	4014 HP	Helligkeit brightness, luminosité brillo, luminosità	800 Lux / bei 37cm
Anzahl LED's Amount LED's, Nombre de LED's Número de LED's, Numero di LED's	48 x HP SMD	Stromverbrauch Power consumption, Consommation d'énergie Consumo de energía, Consumo energetico	7W
Farbwiedergabeindex Color rendering index, Indice de rendu des couleurs Índice de reproducción cromática, Indice di resa cromatica	> 80 Ra	Batterie Kapazität Battery capacity, Capacité de la batterie Capacidad de la batería, Capacità della batteria	2200 mAh
Farbtemperatur Color temp., Temp. de couleur Temp. de color, Temp. di colore	2700 - 6500K	Betriebstemperatur Operating temp, Temp. de fonctionnement Temp. de funcionamiento, Temp. di uso	-10°C - +40°C
Lebensdauer Lifetime Durée de vie Esperanza de vida, Corso della vita	> 35000 Stunden	Abmessungen Dimensions, Aimensions Dimensiones, Dimensioni	170 x 370 x 170 mm
Lichtleistung Light output, Sortie de lumière Salida de luz, Emissione luminosa	max. 260 Lm	Gewicht Weight, Poids Peso, Peso	0,47 KG